

Zmluva

o spolupráci pri výrobe a využití programu s názvom „**OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18.ročník**“ uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a príslušných ustanovení Autorského zákona (ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1.1

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
IČ DPH: SK2023169973
štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

a

1.2

APA - Art Production Agency, s.r.o.

sídlo: Na Pasienu 62/1630, 900 25 Chorvátsky Grob
IČO: 35 886 447
DIČ: 2021826180
IČ DPH: SK2021826180
štatutárny orgán: Mgr. Jana Prágerová, konateľ
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
Swift Bic: LUBASKBX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro vl. č. 31782/B
(ďalej len „APA“)

(RTVS a APA spolu ďalej pre účely tejto zmluvy aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri spoločnej výrobe programu s názvom „**OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník**“, IDEC 618 2510 0025 0000 (ďalej len „program“), pri jeho vysielaní v priamom televíznom prenose na programovej službe Jednotka, ako aj pri jeho ďalšom ekonomickom využití.

2.2 Zmluvné strany vyrobia program podľa týchto charakteristík:

počet vyrábaných programov: 1
miesto výroby programu: Bratislava – nová budova SND
termín výroby/vysielania: 17.3.2018
čas vysielania: 20.30 hod. na Jednotke
stopáž: 160 minút (+/- 10 min.)
námet: Jana Prágerová – námet je súčasťou poskytnutej licencie, teda bez nároku Jany Prágerovej na finančnú alebo inú odmenu.

2.3 Scenár programu bude schválený a podpísaný oboma zmluvnými stranami do konca februára daného kalendárneho roka, v ktorom sa má v zmysle bodu 2.2 tejto zmluvy vyrobiť.

2.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že vydavateľstvo News and Media Holding, alebo niektorý z jeho titulov je v zmysle tejto zmluvy vyhlasovateľom ankety „**OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18.ročník**“.

2.4.1 APA vyhlasuje, že všetky autorské práva alebo práva súvisiace s autorským právom, ktoré vyplývajú vydavateľstvu News and Media Holding ako vyhlasovateľovi a sú spojené s predmetným plnením zmluvných strán v rámci tejto zmluvy, má vysporiadané a poskytuje ich ako plnenie bez nároku na akúkoľvek odmenu.

Článok III. Vklady a záväzky zmluvných strán

3.1. APA zabezpečí, dodá a uhradí:

3.1.1 APA sa zaväzuje vyrobiť 2 verzie programových upútavok:

- a) nabádanie na hlasovanie,
- b) nabádanie na sledovanie priameho prenosu programu v súvislosti s anketou "OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník".

3.1.2 APA sa zaväzuje zorganizovať a finančne zabezpečiť (uhradiť) všetky produkčné náklady (najmä zber, triedenie a sčítanie hlasov) spojené s hlasovaním a zabezpečiť tieto vecné a nevecné vklady spojené s anketou a vysielaním programu.

3.1.3 APA zabezpečí slávnostnú recepciu po skončení prenosu programu na vlastné náklady.

3.1.4 APA sa zaväzuje, že plnenie APA pozostáva predovšetkým z poskytnutia ľudí, práce a prenájmu priestorov pri zabezpečení vyhodnotenia ankety spojeného s hlasovaním, zo zabezpečenia a uhradenia billboardovej kampane, zabezpečenia slávnostnej recepcie po galavečere, úhrady produkcie spojenej s hlasovaním v printových médiách, ako aj zabezpečenia internetového spracovávanía výsledkov.

3.1.5 APA sa zaväzuje, že zabezpečí a dodá v spolupráci s RTVS výrobu a postprodukcii nominačných a iných dokrútok, ktoré najneskôr 3 dni pred termínom vysielania priameho prenosu programu predloží na schválenie dramaturgii RTVS.

3.1.6 APA sa zaväzuje zabezpečiť v spolupráci s RTVS komplexnú grafickú a vizuálnu stránku programu.

3.1.7. APA bude financovať služby SND vo vzťahu k programu, konkrétne APA uhradí prenájom priestorov SND. APA sa bude podieľať aj na financovaní nákladov spojených so zabezpečením služieb v SND počas skúšok ako aj samotného programu, konkrétne APA uhradí náklady na personálne zabezpečenie služieb SND vrátane inšpicienta, šatniarok, upratovacích služieb, protipožiarnej služby, strážnej služby a zdravotnej služby.

3.1.8. APA sa zaväzuje, že uhradí za vyhotovenie a dodanie sošiek OTO peňažnú sumu vo výške: 13.012,- eur (slovom: trinásťtisíc dvanásť eur) + platná sadzba DPH.

3.1.9 APA sa zaväzuje, že zabezpečí a finančne vysporiada výrobu grafiky, postprodukcii a triky.

3.1.10 Finančné vyjadrenie plnenia APA pri realizácii programu je vo výške 283.200,- EUR (slovom: dvestoosemdesiatritisíc dvesto eur) + platná sadzba DPH.

3.2. APA zabezpečí, dodá a uhradí:

3.2.1 APA dodá a RTVS odvysiela 2 verzie programových upútavok:

- a) nabádanie na hlasovanie,
- b) nabádanie na sledovanie priameho prenosu programu v súvislosti s anketou "OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník".

3.2.2 APA sa zaväzuje včas postaviť scénu vrátane konštrukcií, svetelného parku a veľkoplošných obrazoviek a LED technológií na vykonanie skúšky programu, ako aj na samotné vyhlásenie výsledkov v priamom TV prenose programu, ktorý sa bude konať v termíne podľa bodu 2.2 tejto zmluvy a zabezpečí vysielanie priameho televízneho prenosu z podujatia na programovej službe Jednotka.

3.2.3 APA sa zaväzuje technicky, personálne a finančne zabezpečiť výrobu nominačných dokrútok. V cene sú zahrnuté aj platby za licenčné práva a použitie filmových ukážok v dokrútkach.

3.2.4 APA sa zároveň zaväzuje zabezpečiť plnenie špecifikované v prílohe č. 2 zmluvy (Aproximatívny rozpočet OTO 18. ročník).

3.2.5 RTVS sa ďalej zaväzuje dodržiavať štatút ankety „OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník“, ako aj jej kategórie. Štatút je uvedený v Prílohe č. 1 a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3.2.6 Celková výška nákladov RTVS na výrobu a vysielanie programu predstavuje hodnotu 183.852,02,- EUR vrátane DPH. Celková výška nákladov na výrobu programu je konečná.

3.2.7 Štruktúra plnenia RTVS môže byť menená na základe disponibilných kapacít RTVS v daných termínoch a pod podmienkou, že hodnota takéhoto plnenia nebude nižšia ako hodnota pôvodne dohodnutého plnenia a plnenie bude poskytnuté v súlade s termínmi výroby/vysielania podľa bodu 2.2 tejto zmluvy.

3.2.8 Táto zmluva sa uzatvára pre účely realizácie diváckej ankety OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník za rok 2017.

3.2.9 APA sa zaväzuje uzatvoriť príslušné autorské zmluvy (vrátane vyplatenia príslušných honorárov) so všetkými nositeľmi práv (vrátane súhlasu na použitie diel, zvukových záznamov či umeleckých výkonov, predovšetkým pokiaľ ide o právo na vysielanie alebo iný verejný prenos; právo na zaznamenanie ešte nezaznamenaného diela alebo umeleckého výkonu, právo na rozmnožovanie záznamu diela alebo umeleckého výkonu, právo na verejné rozširovanie záznamu diela alebo umeleckého výkonu alebo rozmnoženiny predajom, nájmom, vypožičiavaním alebo akoukoľvek formou prevodu vlastníckych práv alebo práva držby, právo na sprístupňovanie záznamu diela alebo umeleckého výkonu verejnosti), ako aj zabezpečiť prípadné práva ďalších fyzických či právnických osôb, a to tak, aby zmluvné strany mohli program spoločne vyrobiť, a aby RTVS mohla tento program využívať v rozsahu stanovenom touto zmluvou (čl. VI. tejto zmluvy).

3.2.9.1 Zmluvy uzatvárané APA v zmysle Autorského zákona budú obsahovať záväzok APA na svoje náklady vysporiadať práva autorov a výkonných umelcov za každé použitie ich diela alebo umeleckého výkonu, t.j. za prvé a každé ďalšie použitie, ku ktorému dôjde zo strany partnerov. APA zabezpečí, že sa nositelia práv v týchto zmluvách tiež zaväzujú, že neudelia oprávnenia na zaradenie ich príslušných predmetov ochrany do iného audiovizuálneho diela, že ich do takého diela nezaradia sami, a že pred poskytnutím výhradnej licencie neposkytnú žiadnej tretej osobe nevýhradnú licenciu na použitie ich príslušných predmetov ochrany. APA sa zaväzuje, že z uzavretých zmlúv získa APA a RTVS oprávnenie použiť dielo alebo umelecký výkon ako právo výhradné, na celú dobu trvania autorsko-právnej ochrany diela alebo umeleckého výkonu, pre územie celého sveta, oprávňujúce na použitie predmetov právnej ochrany akýmkoľvek technologickým spôsobom v čase podpisu tejto zmluvy známym alebo technologickým spôsobom, ktorý sa stane známym až v budúcnosti, v akomkoľvek množstve a neobmedzenom počte použití. Partneri budú vo vzájomnej súčinnosti (spoločne a nerozdielne) oprávnení získať oprávnenia poskytnúť vcelku, alebo po častiach tretím osobám, a to za odplatu i bezodplatne. Partneri budú oprávnení, nie však povinní, poskytnuté oprávnenia využiť, s výnimkou priameho televízneho prenosu programu prípadne jedného vysielania televízneho záznamu programu. Zmluvy budú obsahovať záväzok o povinnosti rešpektovať zákon č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.

3.2.9.2 V prípade nesplnenia povinností a záväzkov podľa bodov 3.2.9 alebo 3.2.9.1 alebo 3.1 tejto zmluvy, je APA povinná nahradiť RTVS vzniknutú škodu v celom rozsahu a zaplatiť zmluvnú pokutu za takýmto porušením dotknutý program vo výške 1% z výšky plnenia poskytovaného zo strany APA na základe tejto zmluvy na výrobu/vysielanie programu.

3.3. Za výrobu programu uhradí RTVS APA 150.000.-Eur vrátane DPH. Zmluvné strany sa dohodli na preddavku vo výške 80 000,- EUR na základe preddavkovej faktúry po podpise a účinnosti tejto zmluvy. Po odvysielaní priameho prenosu vystaví APA vyúčtovaciu faktúru- daňový doklad, kde po odpočítaní preddavku bude k úhrade 70.000,- EUR. Splatnosť daňového dokladu je do 30 dní od doručenia do sídla RTVS. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Finančné prostriedky budú použité v zmysle Prílohy č.2

Článok IV.

Podmienky výroby programu, prípravy a realizácie priameho televízneho prenosu

4.1. RTVS za ďalej dohodnutých podmienok, bude vyrábať, zaznamenávať na zvukovo-obrazový záznam a vysielat' v priamom televíznom prenose spoločne vyrábaný program podľa svojich potrieb a požiadaviek v súlade so schválenou vysielacou štruktúrou v zmysle bodu 2.2 tejto zmluvy.

4.2. RTVS poveruje riaditeľa Sekcie programu OZ STV RTVS, ktorý bude za RTVS riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak výslovne nie je dohodnuté inak. Dramaturgický dohľad počas celej výroby AVD s pracovným názvom „OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník“ bude vykonávať za RTVS p. Adriana Hanzelová.

4.3. Celková dramaturgia programu vrátane výberu účinkujúcich, moderátora a schválenia mena režiséra je v právomoci RTVS. APA sa zaväzuje najneskôr 14 dní pred termínom vysielania priameho prenosu dodať RTVS na schválenie kompletný zoznam účinkujúcich, vrátane mien osobností, ktoré budú odovzdávať ceny. Prípadné zmeny alebo realizačné odchýlky od scenára a odchýlky v dĺžke programu sú tiež v právomoci RTVS, po konzultácii s povereným zástupcom APA.

4.4. RTVS schvaľuje návrh scény, jej vizuál a realizáciu, nasvietenie a pod., pričom samotné úkony vykonáva APA.

4.5. APA sa zaväzuje bez meškania po uzavretí tejto zmluvy poskytnúť RTVS všetky potrebné informácie týkajúce sa spoločne vyrábaného programu.

4.6. Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS je oprávnená zo závažných programových dôvodov (predovšetkým z dôvodu uvedeného v § 16 písm. ods. 3. písm. j) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii) zmeniť dohodnutý vysielací čas, tzn. neuskutočniť priamy televízny prenos programu, ale vysielat' vyrobený a zaznamenaný program zo záznamu. O takomto posune je RTVS povinná informovať APA vopred a súčasne zabezpečiť oznámenie takejto prípadnej zmeny vhodnou formou vo vysielaní a v programe RTVS.

4.7. APA sa zaväzuje dodať RTVS v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr 5 dní pred priamym prenosom, podklady na záverečnú titulkovú listinu programu, ktorá bude podliehať schváleniu zo strany RTVS. APA sa zaväzuje dodať RTVS zoznamy použitej hudby v programe s uvedením názvu skladieb, presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk interpretov a autorov hudby a textu, príp. jeho prekladu, a to najneskôr do 5 dní po termíne odvysielania priameho prenosu.

4.8. APA sa zaväzuje rešpektovať definitívny scenár schválený dramaturgiou RTVS 10 dní pred priamym prenosom programu. 1. verziu scenára schváli dramaturg najneskôr do 7.3.2018.

4.9. APA v plnom rozsahu zodpovedá za to, že program nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi. APA sa zaväzuje, že obsah programu bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a inými všeobecne záväznými predpismi. V prípade, že tento záväzok bude zo strany APA porušený, znáša APA všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu.

4.10. V prípade, že program bude pri vysielaní obsahovať akékoľvek skutočnosti, za ktoré bude RTVS uložená pokuta zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom aplikácie práva, RTVS vyzve do 30 dní od zaplataenia pokuty APA na úhradu vzniknutej škody. APA je povinná uhradiť RTVS škodu do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. RTVS je povinná bezodkladne APA informovať o konaní vedenom Radou pre vysielanie a retransmisiu alebo iným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS a v tomto konaní dôsledne chrániť práva a oprávnené záujmy RTVS a APA.

4.11. APA sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v televíznom programe, prípadne v spojitosti s televízny programom, bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

Článok V.

Označenie programu úvodnými a záverečnými titulkami

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že:

- v úvodných titulkoch programu bude

Zvučka:
OTO, Osobnosť televíznej obrazovky
18. ročník

- v záverečných titulkoch programu bude uvedené:

Vyrobili
RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
a
APA - Art production agency s.r.o.
© RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
2018

Článok VI.

Ekonomické využitie (exploatácia) diela

6.1. APA a RTVS sa považujú za výrobcov zvukovo-obrazového záznamu, na ktorom je spoločne vyrábaný program zaznamenaný (ďalej aj ako „dielo“) a s týmto programom nakladajú spoločne a nerozdielne. Program bude archivovaný v RTVS.

6.2. RTVS je povinná zabezpečiť zvukovo-obrazový záznam programu na nosiči DVD do 10 dní po odvysielaní programu.

6.3. RTVS je na základe tejto zmluvy – bez osobitného súhlasu APA – oprávnená na:

- a) zaznamenanie spoločne vyrábaného programu na zvukovo-obrazový záznam,
- b) vysielanie zvukovo-obrazového záznamu programu televíziou terestriálnou, káblovou a satelitnou a sprístupňovanie verejnosti prostredníctvom internetu (simulcast a web archív), a to vcelku alebo po častiach,

- s vloženými reklamnými blokmi, s umiestneným logom alebo iným označením prevádzkovateľa televízneho vysielania, v delenej obrazovke obsahujúcej v samostatnom pruhu zreteľne oddelenom od vysielaného programu textové a obrazové informácie, a to ľubovoľne často, a na prenos televízneho vysielania,
- c) rozmnožovanie zvukovo-obrazového záznamu programu a na rozširovanie originálu alebo rozmnožením programu nekomerčným spôsobom,
 - d) na prevádzkovanie zvukovo-obrazového záznamu programu zo záznamu na festivaloch a prehliadkach,
 - e) zaradenie predmetov právnej ochrany do nového programu (napr. strihové programy, programové upútavky) a oprávnenie použiť ich pri použití týchto novovytvorených programov televíznym vysielaním, a to ľubovoľne často,
 - f) výrobu jazykových verzií zvukovo-obrazového záznamu programu.

6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prevod/poskytovanie práva dielo použiť, budú zabezpečovať obe zmluvné strany. O ponukách sa budú vzájomne bezodkladne informovať, aby nedošlo k duplicitným prevodom. Informácie musia obsahovať najmä: označenie nadobúdateľa práv, poskytnuté práva, licenčnú dobu a cenu vrátane spôsobu jej zaplataenia a splatnosti. V prípade, že do 14 dní od doručenia tejto písomnej informácie druhá zmluvná strana písomne neoznámí, že má možnosť uskutočniť v tejto oblasti prevod/ poskytnutie práva dielo použiť za výhodnejších podmienok, považuje sa takáto nečinnosť za súhlas s právnym úkonom.

6.4.1 Zisk z prevodu / poskytnutia práva dielo použiť bude rozdelený nasledovne:

- a) zmluvné strany uhradia odmeny autorom, výkonným umelcom prípadne iným osobám v súlade so zmluvami uzavretými podľa článku III. tejto zmluvy,
- b) zmluvná strana, ktorá uskutočnila prevod alebo poskytnutie práva použiť audiovizuálne dielo si potom ponechá sumu 25% z príjmu po odrátaní nákladov v zmysle čl. VI. bod 6.4 písm. a),
- c) zvyšná suma sa rozdelí medzi zmluvné strany v pomere: 80% pre RTVS a 20 % pre APA.

6.5. Obe zmluvné strany majú právo prihlasovať program na národné alebo medzinárodné festivaly. Pri prihlasovaní programu sa budú v primeranom predstihu vzájomne informovať, aby nedochádzalo k duplicitám. Pri prihlasovaní je zmluvný partner povinný uvádzať aj údaje o zmluvnom partnerovi.

6.5.1 Ak program získa cenu, uplatnia sa tieto zásady:

- a) vecné ceny zostanú u tej zmluvnej strany, ktorá program prihlásila a táto je povinná odovzdať druhej strane fotokópiu diplomu,
- b) peňažné ceny sa rozdelia v mene, v ktorej boli vyplatené medzi zmluvné strany po odpočítaní prihlasovacieho poplatku a nákladov spojených s účasťou na festivale resp. súťaži (doprava, propagačné materiály, titulkovanie, dabling a pod.) v pomere: 50% pre RTVS a 50% pre APA,
- c) osobné ceny napr. za réžiu, kameru a pod. patria osobe, ktorej boli udelené.

Článok VII. Odstúpenie od zmluvy

7.1. RTVS je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy:

7.1.1 ak APA poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve alebo zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, pričom aplikácia ustanovení §346, §352 Obchodného zákonníka je v tomto prípade vylúčená.

7.1.2 ak APA stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jej záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok APA alebo povolená reštrukturalizácia.

7.2 APA je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy:

7.2.1 ak RTVS poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve alebo zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, pričom aplikácia ustanovení § 346, §352 Obchodného zákonníka je v tomto prípade vylúčená.

7.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. Ak je písomnosť obsahujúca odstúpenie od zmluvy odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, považuje sa za doručenú a odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť piaty deň nasledujúci po dni odoslania. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvný partner písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.

Článok VIII. Niektoré ďalšie dojednania zmluvných strán

8.1. Touto zmluvou sa nezakladá právnická osoba ani združenie podľa § 829 Občianskeho zákonníka. Zväzky zmluvných strán sa obmedzujú iba na zväzky výslovne touto zmluvou prevzaté.

8.2. Postúpenie akejkoľvek splatnej alebo nesplatnej pohľadávky, ktorá vyplynie z tejto zmluvy na tretiu osobu je neprípustné bez súhlasu oboch zmluvných strán.

8.3. Zmluvné strany si vzájomne garantujú, že žiadne neusporiadané nároky autorov, výkonných umelcov, prípadne iných osôb nebudú brániť výrobe a/alebo exploatacii diela. Všetky právne a ekonomické následky neusporiadania týchto nárokov znáša tá zmluvná strana, ktorá tieto nároky neusporiadala, hoci na to podľa ustanovení tejto zmluvy, prípadne podľa povahy veci je povinná. Strana porušujúca zmluvu je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane vzniknutú škodu v celom rozsahu.

8.4 Obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov v programe, prípadne v spojitosti s programom bude APA riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS pre predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

9.1 Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka, a na základe ustanovenia § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka aj príslušnými ustanoveniami zákona Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.

9.2. Zmeny a doplnky dohodnutého obsahu zmluvy, možno vykonať len po súhlase zmluvných strán a to formou písomných a číslovaných dodatkov, prehlásených za neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

9.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

9.3.1 Zánik zmluvy sa nedotýka článku VI. zmluvy ani ďalších ustanovení, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po zániku zmluvy

9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiada ktorákoľvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.

9.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, každý s hodnotou originálu, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.

9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

9.7 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č.1 – ŠTATÚT ankety „OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník“
Príloha č 2 - Aproximatívny rozpočet

V Bratislave, dňa

V Bratislava, dňa

.....
Mgr. Jana Prágerová
Konateľ

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ

Štatút ankety OTO, Osobnosť televíznej obrazovky, 18. ročník

Anketa **Osobnosť televíznej obrazovky** (OTO) je divácka anketa, v ktorej diváci raz ročne hlasujú o svojich najobľúbenejších televíznych osobnostiach a programoch.

Organizátorom a držiteľom licencie ankety OTO je agentúra **APA-Art Production Agency s.r.o.**
Vyhlasovateľom a hlavným mediálnym partnerom je týždenník **Plus 7 dní**.

Vysielateľom slávnostného galavečera, na ktorom sú vyhlasované výsledky ankety OTO je Slovenská televízia.

Divácke hlasovanie

Do hlasovania sa môžu diváci zapojiť prostredníctvom anketového lístka uverejneného v printových médiách. Podmienkou pre úspešné hlasovanie a následné zaradenie do žrebovania o hodnotné ceny je správne vyplnený anketový hlasovací lístok, s uvedenými štyrmi menami/programami v každej zo štrnástich kategórií v prvom kole, v druhom kole diváci vyberajú svojho favorita spomedzi siedmich postupujúcich z prvého kola. Hlasuje sa tiež prostredníctvom internetu na stránke www.otoanketa.sk a pluska.sk.

Stránku spravuje vydavateľstvo **News and Media Holding a.s.**

Na hlasovacím lístku je uverejnená adresa, na ktorú sa majú hlasovacie lístky posielat'.

V ankete **OTO 18.ročník** bude prebiehať divácke hlasovanie v dvoch kolách.

1. kolo

Hlasuje sa od 20.12.2017 do 14.1. 2018 prostredníctvom kupónov uverejnených v tlači (Plus 7 dní, Plus 1 deň, Šarm, Báječná žena), alebo na www.otoanketa.sk.

Ako hlasujete?

Do každej zo štrnástich kategórií napíšete mená štyroch vašich najobľúbenejších osobností/programov (pri výbere vám pomôže zoznam uverejnený v Plus 7 dní č. 1/2018 alebo na www.otoanketa.sk) Po skončení prvého kola sa všetky doručené hlasy zrátajú a prvých sedem osobností/programov, ktoré od vás získali v jednotlivých kategóriách najviac hlasov, postúpi do druhého kola.

2. kolo

Hlasuje sa od 24.1.2018 do 18. 2.2018 prostredníctvom kupónov uverejnených v tlači (Plus 7 dní, Plus 1 deň, Šarm, Báječná žena), alebo na www.otoanketa.sk.

Ako hlasujete?

V každej kategórii nájdete sedem mien/programov, ktoré postúpili do druhého kola hlasovania. V každej kategórii si vyberiete svojho favorita, teda jedno meno/program a označíte stanoveným znakom. Každý divák, ktorý sa správnym spôsobom zapojí do hlasovania, bude zaradený do žrebovania o hlavnú cenu. Výherca sa žrebuje vopred, za prítomnosti notára, a výsledok žrebovania sa odvysielá v priamom prenose.

Vyhodnocovanie hlasovania

Sčítavanie hlasov zaslaných na anketových lístkoch zabezpečuje agentúra APA za prítomnosti zástupcu týždenníka Plus 7 dní.

V prípade hlasovania prostredníctvom internetu vyhodnocuje počty hlasov softvérový program.

Hlavnou cenou večera je osobný automobil, ďalej exkluzívny rodinný pobyt a vecné ceny. Získajú ich vyžrebovaní účastníci internetového hlasovania a hlasujúci prostredníctvom kupónov uverejnených v tlači. Výsledky žrebovania budú uverejnené počas gala večera 17.3.2018 na jednotke /za prítomnosti notára/.

Výsledky ankety sú overené notárskou zápisnicou. Všetky dôležité úkony podmieňujeme prítomnosťou notára a zápisnicou ním overenou.

Kategórie

V diváckej ankete **OTO 18.ročník** sa hlasuje v týchto kategóriách:

1. moderátor/ka spravodajstva
2. redaktor/ka spravodajstva
3. komentátor/ka športu
4. moderátor/ka športu
5. osobnosť TV publicistiky
6. moderátor/ka TV programov
7. spevák
8. speváčka
9. hudobná skupina
10. herec
11. herečka
12. seriál roka
13. program roka
14. zábavný program

Odborné kategórie, ktoré neuverejňujeme v tlači:

- Sieň slávy – kategória cti, o ktorej rozhoduje Akadémia osobností kultúrneho a spoločenského diania na Slovensku.
- Televízny počin roka – kategória, o ktorej rozhodujú novinári a redakcia časopisu Plus 7 dní.
- Absolútny OTO – najväčší počet hlasov spomedzi všetkých víťazov.

Aproximatívny rozpočet
OTO 18. ročník

priamy prenos	17.3.2018
stopáž	160 min, (+/- 10 min)

REKAPITULÁCIA		celkom v € s DPH
A.	Autorské honoráre	7 200 €
B.	Účinkujúci	9 720 €
C.	Náklady na štáb	20 976 €
D.	Technika	38 640 €
E.	Výprava	1 610 €
F.	Dokrútky	22 654 €
G.	Obrazová a zvuková postprodukcia	12 000 €
H.	Scéna	36 600 €
I.	Ostatné náklady	600 €
SPOLU s DPH		150 000 €

A.	AUTORSKÉ HONORÁRE	ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
	scénár	1	1	dielo		
	hudobné podklady	1	1	dielo		
	hudobný dramaturg	1	1	dielo		
	kreatívny producent	1	1	dielo		
	výkonný producent	1	1	dielo		
A.	CELKOM					7 200 €

B.	ÚČINKUJÚCI	ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
	moderátor	2	1	dielo		
	komparz	1	1	dielo		
	tanečníci + choreografia	1	1	dielo		
B.	CELKOM					9 720 €

C.	NÁKLADY NA ŠTÁB	ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
C.1.	režisérsky štáb					
	režisér	1	1	dielo		
	pomocný režisér	1	1	dielo		
	asistent réžie	1	1	dielo		
	celkom					
C.2.	produkčný štáb					
	vedúca produkcie	1	1	dielo		
	produkcia	1	1	dielo		
	celkom					
C.3.	štáb					
	hlavný kameraman	1	1	dielo		
	kameramani	8	1	FD		
	kameramani 3x jimmy jib, techno crane, steadicam	5	1	FD		
	technici techno crane, steadicam	3	1	FD		
	steadycam ostrič	1	1	FD		
	strihač	1	1	FD		
	maskér	1	1	FD		
	kaderník	1	1	FD		
	kostýmový výtvarník	1	1	dielo		
	kostymér	1	1	FD		
	pomocný rekvizitári	5	1	FD		
	pomocné práce	1	3	dni		
	hlas m.o.počas live	1	1	dielo		
	celkom					
C.	CELKOM					20 976 €

D.	TECHNIKA		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
		softver a upgrade softveru s obsluhou	1	1	dielo		
		efektové svetlá, LED steny a ozvučenie	1	1	dielo		
		techno crane, steadicam s dopravou	1	1	dielo		
		špeciálny efekty	1	1	dielo		
		svietiace hady - schody	1	1	dielo		
D.	CELKOM						38 640 €

E	VÝPRAVA		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
E.2	rekvizity						
		spotrebné rekvizity mimo RTVS	1	1	dielo		
	celkom						
E.3	kostýmy a masky						
		kostýmy, bižutéria a ich údržba	1	1	dielo		
	celkom						
E	CELKOM						1 610 €

F	DOKRÚTKY		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
		režisér	1	9	dokrútko		
		as. réžie	1	9	dokrútko		
		scénar	1	9	dokrútko		
		produkcia	1	9	dokrútko		
		kameraman	1	9	FD		
		zvukar	1	9	FD		
		maskér	1	9	FD		
		kostýmer	1	9	FD		
		zvuková technika	1	9	FD		
		kostýmy	1	1	dielo		
F	CELKOM						22 654 €

G	OBRAZOVÁ A ZVUKOVÁ POSTPRODUKCIA		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
G.1	obrazová a zvuková postprodukcia						
		obrazová a zvuková postprodukcia	1	1	dielo		
G	CELKOM						12 000 €

H	SCÉNA		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
		architekt	1	1	dielo		
		scéna	1	1	dielo		
H	CELKOM						36 600 €

I	INÉ NÁKLADY		ks	počet merných jednotiek	merná jednotka	cena za mernu jednotku	celkom v € s DPH
		doprava	1	1	dielo		
I	CELKOM						600 €